

Vas- taaja ¹	Rivi- numero (esim. 17)	Ehdotuk- sen kohta, nro (esim. 3.1)	Kappale, kuva, huomautus (esim. taulukko 1)	Kommentti- tyyppi ²	Kommentti (perustelut)	Ehdotettava muutos	Työryhmän kanta
				yl	ISSN-järjestelmä perustuu staattiseen näkemykseen julkaisemisesta, mikä ei sovellu voimakkaassa muutoksessa olevaan julkaisukenttään. Ryhmä-ISSN on askel oikeaan suuntaan. Kuitenkin myös yksittäiset julkaisumuodot ovat muutoksessa ja niiden metatietojen pohjautuminen esim. ensimmäisen sähköisen julkaisun nimiösivuun johtaa tietojen vanhenemiseen ja virheisiin. Standardissa tulisi selkeästi määritellä, että muut metatiedot kuin päänimeke ja avainnimeke ovat päivitettävissä. Tietokantaan on voitava liittää mm. tieto painetun version julkaisemisen päättymisvuodesta. Esim. julkaisusarja, joka on ollut 8 v pelkästään sähköinen ei saisi enää näkyä sähköisesti ja painettuna julkaistavana (oikea esimerkki). Samoin julkaisijan vaihtumisen on voitava näkyä muutosvuosiluvun kanssa, jottei esim. aiempi yhteisjulkaisu, jonka toinen julkaisija on vetäytynyt kustantamisesta viisi vuotta aiemmin, enää näkyisi yhteisjulkaisuna (toinen oikea esimerkki). Tietojen ajantasaisuus on tärkeää sekä erilaisille julkaisutietokannoille, jotka usein tarkistavat tiedot ISSN-tietokannasta, että kustantajille. (Molempia esimerkitapauksia on yritetty saada korjatuksi Suomen ISSN-keskuksen kautta).	Määritellään, että pysyviä metatietoja ovat ISSN-numero, päänimeke ja avainnimeke. Lisätään selkeä määritelmä, että muissa metatiedoissa voidaan merkitä muutos ja muutosajankohta. Määritellään päivitysprosessi, jonka kustantaja voi aloittaa – mieluiten päivityslomake.	
				yl, ed	Termi objekti esiintyy käännöksessä 16 kertaa, ensimmäisen kerran kohdassa 3.4.5. Se voidaan korvata suomen sanalla kohde.	Korvataan "objekti" käännöksessä sanalla "kohde".	
		3.1.2	Huomautus 1	te	Huomautuksessa mainitaan löysästi "ISSN-verkosto päivittää metatietoja tarvittaessa". On syytä myös määritellä mitä tietoja voidaan päivittää ja päivitysprosessi.	Yleiskommenttimme mukaan on määritettävä, että kaikki muut metatiedot kuin nimekkeet ovat päivitettävissä ja kustantaja voi vaatia päivitystä.	
		3.1.3		ed	Rekisterinpitäjä on yksilöity englanninkielisessä tekstissä, muttei suomeksi.	Yksilöidään rekisterinpitäjä myös suomenkielisessä käännöksessä.	

¹ Ei tarvitse täyttää, mutta merkitkää vastaajan tiedot lomakkeen loppuun.

² Kommenttityyppi yl = yleinen te = tekninen (vaatimuksia koskeva tms.)

ed = editoriaalinen (kirjoitusvirheet yms.)

Vas- taaja ¹	Rivi- numero (esim. 17)	Ehdotuk- sen kohta, nro (esim. 3.1)	Kappale, kuva, huomautus (esim. taulukko 1)	Kommentti- tyyppi ²	Kommentti (perustelut)	Ehdotettava muutos	Työryhmän kanta
		3.1.4	Huomautus 1	ed	Huomautuksessa on englanniksi päänimeke (title proper), suomeksi nimeke.	Korjataan huomautukseen: "Avainnimeke voi olla sama kuin julkaisun päänimeke ..."	
		3.4.3	Huomautus 1	ed	Huomautuksessa käytetään englanniksi monikkoa ISSN:n, suomeksi yksikköä.	Korjataan käännöksessä huomautuksen ensimmäinen ISSN muotoon ISSN:t	
		3.1.1	Huomautus 1	yl	Varsinaisen standardin ulkopuolelta: "The List of Title Word Abbreviations" on hankala käyttää. Sen hakutoiminto ei ole intuitiivinen ja vaatii ohjeistusta. Käyttäjälle voi tulla yllätyksenä mm. se, että monet sanat esiintyvät katkaistuina, jos samaan kantaan liittyy useita muotoja.	Listan käytölle ja hakutoiminnolle laaditaan selkeä ohje.	

Kanta: X Hyväksymme

Nimi: Suomen tiedekustantajien liiton hallituksen puolesta Pekka Nygren, hallituksen jäsen

Organisaatio: Suomen tiedekustantajien liitto

Yhteystiedot (sähköpostiosoite ja puhelinnumero):

PL 518
00101 Helsinki
toimisto@tiedekustantajat.fi
Pääsihteeri Pauliina Raento: 040 5086552
Hallituksen jäsen Pekka Nygren: 044 5581199

¹ Ei tarvitse täyttää, mutta merkitkää vastaajan tiedot lomakkeen loppuun.

² **Kommenttityyppi** yl = yleinen te = tekninen (vaatimuksia koskeva tms.)

ed = editoriaalinen (kirjoitusvirheet yms.)